Porównanie tłumaczeń Łukasza 22:22

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I wprawdzie Syn człowieka idzie według tego co jest ustanowione jednakże biada człowiekowi temu przez którego jest wydawany |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Co prawda Syn Człowieczy odchodzi, zgodnie z tym, co zostało postanowione,\* ale biada temu człowiekowi, przez którego jest wydawany.[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Bo Syn wprawdzie Człowieka według ustalonego idzie, lecz biada człowiekowi owemu, przez którego zostaje wydany. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I wprawdzie Syn człowieka idzie według (tego) co jest ustanowione jednakże biada człowiekowi temu przez którego jest wydawany |

1. 1) <x>510 2:23</x>; <x>510 4:28</x> [↑](#footnote-ref-2)